

NOVIEMBRE 2007  
N° 55

## REGIÓN ESTÁ BIEN ENCAMINADA PARA CUMPLIR META DEL MILENIO DE REDUCIR EXTREMA POBREZA A LA MITAD

1 Región está bien encaminada para cumplir Meta del Milenio de reducir extrema pobreza a la mitad

1 **CEPAL** recomienda políticas más activas contra la desigualdad en educación

### 2 OPINIÓN

Tres reflexiones sobre la lucha contra la pobreza e indigencia en América Latina

### 4 PRECISIONES

El cambio climático en un punto crítico

### 5 INDICADORES

7 Contra la violencia de género y a favor de una participación más activa de las mujeres en operaciones de paz

### 8 PUBLICACIONES RECIENTES

### 8 CALENDARIO

Esta publicación está disponible también en inglés y en Internet: [www.cepal.cl](http://www.cepal.cl) o [www.cepal.org](http://www.cepal.org)



NACIONES UNIDAS

CEPAL

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

La sostenida alza en el crecimiento del producto por habitante en el período 2003-2007 (más de 3% anual) le ha permitido a la mayoría de los países de América Latina disminuir el desempleo y los niveles de pobreza e indigencia, e incluso mejorar la distribución del ingreso en algunos de ellos. A ello ha contribuido la nueva dinámica que muestran las políticas sociales en los últimos años.

Según el informe de la *CEPAL Panorama social de América Latina 2007*, dado a conocer recientemente, en el último año salieron de la pobreza 15 millones de personas y 10 millones dejaron de ser indigentes. De esta forma, las cifras indican que en 2006 un 36,5% de la población de la región se encontraba en

situación de pobreza (194 millones), mientras que la pobreza extrema o indigencia abarcó al 13,4% de los habitantes (71 millones).

Se trata de la primera vez desde 1990 en que el número de personas pobres en la región desciende por debajo de los 200 millones. En tanto, para el año 2007 se espera que los habitantes en situación de pobreza e indigencia sigan disminuyendo hasta alcanzar alrededor de 190 y 69 millones, respectivamente.

Gracias a estos avances, la región se encuentra bien encaminada en su compromiso de disminuir a la mitad para el año 2015 la pobreza extrema vigente en 1990, de acuerdo a la meta señalada en el primer Objetivo de desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas (ODM). América Latina presenta

actualmente un 87% de cumplimiento en este indicador, por lo que es posible plantearse un objetivo más exigente, como reducir la pobreza total a la mitad hacia el año 2015.

Sin embargo, pese a que las perspectivas regionales son buenas, hay grandes diferencias entre países. El informe de la *CEPAL* señala que varios países deben realizar todavía un esfuerzo muy grande para cumplir con la meta de reducción de la pobreza. “En estos casos, una mejor distribución del ingreso puede potenciar el efecto del crecimiento económico sobre la reducción de la pobreza”, recalca el estudio.

De acuerdo con la *CEPAL*, parte de estos logros en el combate a la pobreza se han visto potenciados por factores (continúa en página 3 ➡)

## CEPAL RECOMIENDA POLÍTICAS MÁS ACTIVAS CONTRA LA DESIGUALDAD EN EDUCACIÓN

La expansión de la cobertura educacional para niños y jóvenes es uno de los logros más importantes que ha experimentado América Latina, en materia de educación. Sin embargo, la calidad de la enseñanza que reciben los estudiantes depende en buena medida de los recursos económicos con los que cuentan, y como en varios países estos últimos difieren según el origen socioeconómico de

los alumnos, reproducen la desigualdad social en la región.

Así lo sostiene el *Panorama social de América Latina 2007*, de la *CEPAL*, el que plantea disminuir la segregación y segmentación escolar no sólo con el fin de mejorar la calidad de la educación, sino también como parte de una estrategia contra la polarización socioeconómica latinoamericana. (continúa en página 6 ➡)

## TRES REFLEXIONES SOBRE LA LUCHA CONTRA LA POBREZA E INDIGENCIA EN AMÉRICA LATINA

JOSÉ LUIS MACHINEA

La actual coyuntura económica de América Latina, que no se manifiesta de igual forma en todos los países, se ha caracterizado en lo esencial por un alza de la tasa de crecimiento del producto por habitante en el período 2003-2007 (más de un 3% anual), que ha permitido en numerosos países disminuir el desempleo y los niveles de pobreza e indigencia. Las estimaciones de la CEPAL indican que en el último año y en promedio salieron de la pobreza 15 millones de personas y 10 millones dejaron de ser indigentes. Las cifras muestran que en 2006 un 36,5% de la población se encontraba en situación de pobreza (194 millones), mientras que la pobreza extrema o indigencia afectaba al 13,4% de los habitantes (71 millones).

Esta situación da lugar a un relativo optimismo: se trata de la primera vez desde 1990 en que el número de personas pobres desciende a menos de 200 millones, y esperamos que en 2007 los habitantes de la región que se encuentran en situación de pobreza e indigencia sigan disminuyendo a cerca de 190 y 69 millones, respectivamente. Las cifras nos indican que, en relación con el compromiso adquirido por los países de la región de reducir a la mitad hasta el año 2015 la pobreza extrema vigente en 1990, de acuerdo a la meta establecida en el primer Objetivo de desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas, América Latina presenta actualmente un 87% de cumplimiento, aunque hay notables diferencias al respecto. Cuatro de los 17 países sobre los que disponemos de registros (Brasil, Chile, Ecuador y México) ya han alcanzado la meta, otros cinco (Colombia, El Salvador, Panamá, Perú y la República Bolivariana de Venezuela) se encuentran bien encaminados y ocho (Argentina, Bolivia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay y Uruguay) muestran variados grados de rezago.

Todo esto nos ha motivado a examinar temas más estructurales a los que la región debería prestar atención. En un examen pormenorizado (*Panorama social 2007*)

destacamos que el descenso de la pobreza se ha visto favorecido por el aumento del empleo asociado al mayor crecimiento y potenciado por la tendencia a mediano plazo de la fase de transición demográfica por la que atraviesa la región, que ha contribuido a reducir el número de dependientes por ocupados. También se ha beneficiado del efecto que han tenido en los hogares pobres las transferencias provenientes de los programas de reducción de la pobreza, las remesas y las pensiones. Contrasta con esta situación el descenso de las remuneraciones promedio en el período 1990-2005 en muchos países. La disminución de éstas en términos reales (con la excepción de Chile, Brasil y Ecuador) es atribuible a las altas tasas de desempleo vigentes durante el período.

**La mayoría de los países ha mantenido los equilibrios macroeconómicos, sin dejar de elevar el gasto social para atender los problemas de desempleo, pobreza e indigencia.**

Asimismo, advertimos que los efectos demográficos (el “bono demográfico”) se revertirán una vez que la tendencia al envejecimiento vuelva a cambiar la relación de dependencia demográfica. En ese contexto, aumentar el empleo de calidad durante los próximos años será crucial para reducir de una manera estructural la pobreza y para hacer frente a las jubilaciones futuras.

La importancia del gasto social en términos de reducción de la pobreza es innegable. Luego de una notable contracción atribuible a las políticas de ajuste adoptadas para hacer frente a los efectos de la crisis de la deuda de comienzos de los años ochenta, entre 1990 y 2005 el gasto tuvo un alza de un 50% por habitante. En los últimos años se ha mantenido la tendencia al alza, favorecida por la reactivación del crecimiento. En efecto, aunque

siempre con diferencias entre países, si bien la expansión del gasto público social expresado como porcentaje del PIB se ha estancado en torno a una cifra levemente inferior al 16% observado en el año 2002, no se puede ignorar que esta inflexión de la expansión se da en el contexto de un crecimiento del producto por habitante de más del 3% anual en el período 2003-2007. Esto ha permitido a la mayoría de los países de América Latina mantener los equilibrios macroeconómicos, sin dejar de elevar el gasto social para atender los problemas de desempleo, pobreza e indigencia.

Hay que analizar con gran cautela los avances en el fortalecimiento de la institucionalidad relativa a la gestión del gasto social. Si bien los gastos focalizados pueden incrementar notablemente el nivel de bienestar de los más pobres y contribuir en gran medida a aliviar la desigualdad, su nivel es muy limitado para contrarrestar la inequidad vinculada al ingreso primario. A la vez, pueden tener variados efectos distributivos dependiendo de su composición y cobertura por sectores (seguridad social, educación, salud, asistencia social, vivienda y saneamiento). A esto se une el hecho de que la gran mayoría de los países debe hacer un esfuerzo por revertir el comportamiento procíclico del gasto público social, a fin de contar con un sistema estable de protección social para la población más vulnerable. Esto confirma la reflexión hecha en el Trigésimo primer período de sesiones de la CEPAL, celebrado en 2006 en Montevideo: es necesario un acuerdo social, no sólo para definir el monto de recursos que se destine conforme a un esquema macroeconómico ordenado, sino también para que su asignación se enmarque en un sistema de protección social basado en un marco normativo de derechos capaz de superar las desigualdades y las restricciones presupuestarias, mediante la combinación de mecanismos de financiamiento contributivos y no contributivos.

El autor es el Secretario Ejecutivo de la CEPAL.

demográficos y ocupacionales que disminuyen la relación de dependientes por ocupados. Asimismo, también ha contribuido el mejoramiento de los ingresos por habitante de los hogares más pobres, derivados de los programas de reducción de la pobreza y de las remesas.

Por otra parte, el informe realiza también un análisis de la segregación residencial de los hogares urbanos, que fomenta la reproducción de la pobreza y erosiona la cohesión.



### **Gasto público social sigue creciendo**

En tanto, las sostenidas alzas en el gasto público social como porcentaje del PIB regional que venía observando la región hasta el año 2002 se desaceleran en concordancia con el elevado crecimiento del producto por habitante en el período 2003-2007 (más de 3% anual). Esto le ha permitido a la mayoría de los países de América Latina asegurar los equilibrios macroeconómicos sin dejar de expandir sus gastos sociales para atender los problemas de desempleo, pobreza e indigencia. Se comienza a consolidar así un marco de institucionalidad para la política social que le otorga estabilidad a su financiamiento y le asegura legitimidad.

Según el *Panorama social de América Latina 2007*, en los últimos años el gasto público social como porcentaje del producto tiende a converger hacia el 16% del PIB. En concordancia con la fuerte recuperación del crecimiento en ese período, el gasto público social per capita aumentó 10%. Sin embargo, persisten importantes diferencias entre países explicadas, con pocas excepciones, por sus distintos niveles de desarrollo económico. Sólo cinco de los veintiún países analizados asignan recursos por sobre el promedio regional (ver gráfico página 5).

Sin embargo, la institucionalidad que determina el nivel y la estructura del gasto público social, y que condiciona el efecto sobre la pobreza y la desigualdad de la política social, deja aún mucho que desear. Si bien los gastos incrementan notablemente el nivel de bienestar de los más pobres, y tienen un impacto significativo sobre la desigualdad, su nivel es muy limitado como para contrarrestar la inequidad originada a partir de los ingresos primarios. A su vez, los aumentos de los últimos años han priorizado el área de seguridad social, donde el impacto distributivo es menor. Los aumentos en los sectores de la educación, salud y asistencia social, que es donde el impacto distributivo es mayor, han sido relativamente menos importantes.

El informe de la **CEPAL** señala que varios países deben realizar todavía un esfuerzo por revertir el comportamiento pro cíclico del gasto público social para poder mantener un sistema estable de protección social para la población más vulnerable.



### **Migración interna y salud indígena**

La migración interna, que es el traslado desde una división administrativa a otra dentro del país, constituye una experiencia conocida para los latinoamericanos. Según la ronda de censos de 2000, una de cada tres personas reside en un municipio diferente al que nació, y casi una de cada diez cambió de municipio de residencia en los últimos 5 años del siglo XX.

De acuerdo con el informe de la **CEPAL**, de mantenerse estos últimos niveles, las personas de la región, en promedio, cambiarían su municipio de residencia al menos una vez en la vida. Sin embargo, “el avance de la urbanización regional ha modificado el perfil de los migrantes internos, que ahora se mueven mayoritariamente entre ciudades o dentro de ellas”, señala el estudio.

Si bien las ciudades principales siguen siendo atractivas en la mayoría de los países, casi todas aquellas de 5 millones o más de habitantes han pasado a ser expulsoras de población. Así, la migración interna está propiciando la consolidación de un sistema de ciudades más diverso y menos asimétrico, que es más favorable para el desarrollo económico y social.

Sin embargo, la búsqueda de mejores oportunidades por parte de los migrantes y este mayor atractivo de los espacios subnacionales más desarrollados siguen profundizando el estancamiento rural. El flujo campo ciudad persiste y, de hecho, es la razón para el nulo crecimiento de la población rural de la región.

Los sectores rezagados en materia socioeconómica, como el campo y las áreas indígenas, suelen ser expulsores de población, la que, además, tiende a ser joven y calificada. Esta emigración “agrava la situación de esas zonas y afecta negativamente a quienes permanecen allí, lo que constituye una trampa territorial de pobreza”, señala la **CEPAL**.

Por otro lado, el reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas se ha profundizado en América Latina tanto por el surgimiento de estados democráticos pluriculturales que permiten a este grupo de la población ser actores políticos, como por la reciente Declaración de Naciones Unidas de los Derechos de los Pueblos Indígenas, que refuerza la existencia de estándares mínimos de derechos humanos.

En el *Panorama social de América Latina 2007*, la **CEPAL** también aborda los avances y dificultades que presentan las políticas y los programas de salud indígena en la región. Señala que “las reformas del sector de la salud, que apuntan a la equidad, la eficiencia y la calidad de las prestaciones, proporcionan un escenario más favorable para el avance en el cumplimiento de los derechos de los pueblos indígenas, al priorizar la activa participación de las comunidades”.

De acuerdo al estudio de la **CEPAL**, la mayoría de los países latinoamericanos presenta progresos en sus legislaciones sobre acceso a los servicios de salud para los pueblos indígenas. Sin embargo, se advierte que es necesario avanzar en el cumplimiento integral del derecho a la salud, incorporando otros aspectos fundamentales, como el uso y desarrollo de las medicinas tradicionales, y la protección de los espacios vitales y recursos naturales que las sustentan, así como la plena participación de los pueblos indígenas en las políticas y programas que los afectan.

Agrega que el gran desafío para las políticas públicas es continuar el avance en el cumplimiento de los estándares de derechos en salud de los pueblos indígenas, lo que implica considerar el concepto integral mencionado, y su plena participación en la definición, gestión y evaluación de las políticas y los programas. También es clave avanzar en la formación de recursos humanos, para lograr un diálogo intercultural en salud.

# EL CAMBIO CLIMÁTICO EN UN PUNTO CRÍTICO

BAN KI-MOON

**T**odos estamos de acuerdo. El cambio climático es real, y nosotros los seres humanos somos la causa principal. Aún así, son pocas las personas que entienden bien que la amenaza es grave e inminente.

Yo, ciertamente, no lo entendía. Hasta que hace poco emprendí una “gira ecológica” de las regiones vulnerables del planeta para constatar algunos hechos y me di cuenta de la verdadera magnitud del peligro. Siempre he considerado que el calentamiento de la Tierra es una cuestión de suma urgencia. Ahora creo que si no actuamos, pronto nos encontraremos al borde de una catástrofe.

A comienzos de noviembre, en la Antártica, contemplé paisajes de extraordinaria belleza, incomparables y maravillosos. Fue la experiencia más intensa de mi vida, y fue también profundamente estremecedora, pues pude ver cómo está cambiando nuestro planeta. Los hielos milenarios se están derritiendo, y mucho más de prisa de lo que creemos.

Todos supieron la noticia del desprendimiento y desaparición hace cinco años del famoso banco de hielo Larsen. Un gigantesco bloque de hielo de 87 kilómetros de longitud (el tamaño de algunos países) se disolvió en menos de tres semanas. ¿Qué pasaría si el “efecto Larsen” se repitiera en una escala inmensamente mayor?

Según me dijeron los científicos de la base de investigación chilena situada en la Isla Rey Jorge, todo el banco de hielo antártico occidental está en peligro. Se trata de un banco de hielo flotante interminable, similar al Larsen, que abarca casi una quinta parte del continente.

Si ese banco llegara a romperse, el nivel del mar podría aumentar en seis metros. ¿Cómo imaginar el efecto en los litorales y en ciudades como Nueva York, Bombay o Shanghai? ¿Y qué decir de las pequeñas naciones insulares? Puede ocurrir en 100 años, o en 10. Simplemente no lo sabemos. Pero cuando ocurra, podría ocurrir rápidamente, casi de un día para otro.

Parece el guión de una película, pero esto es ciencia, no ciencia ficción.

El Sr. Gino Casassa, importante glaciólogo chileno del Centro de Estudios Científicos de Chile y miembro del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático galardonado recientemente con un Premio Nobel compartido, se muestra especialmente preocupado por la Península Antártica, una lengua de tierra situada en la costa septentrional que el Sr. Casassa considera, desde el punto de vista climatológico, uno de tres lugares claves del planeta, junto con Asia central y Groenlandia.

Allí, como ha comprobado el Sr. Casassa, las temperaturas están aumentando a un ritmo 10 veces mayor que el promedio mundial. Los glaciares están retrocediendo visiblemente. En el suelo árido de la

Antártica han empezado a brotar diversas variedades de hierba, entre ellas una que se utiliza en los campos de golf de los Estados Unidos de América. En el verano, es cada vez más frecuente la lluvia, en lugar de la nieve. Hace 10 años, el Sr. Casassa veía con escepticismo el cambio climático. Hoy, teme lo peor.

No estoy diciendo esto para sembrar el pánico. Pero creo que estamos acercándonos a un punto crítico. Hay signos. Pude verlos en todos los lugares que visité.

En Chile, los investigadores me dijeron que aproximadamente la mitad de los 120 glaciares que están en observación están menguando a un ritmo dos veces más rápido que hace 10 ó 20 años, entre ellos los glaciares de las montañas que rodean la capital, Santiago, de donde procede el agua dulce que consumen 6 millones de habitantes. Al norte, la sequía, cada vez más intensa, amenaza la industria minera del país, uno de los sectores fundamentales de la economía, así como la agricultura y la producción de energía hidroeléctrica.

Pasé un día en el Parque Nacional Torres del Paine, tal vez el parque nacional más grandioso del mundo. Es, como la Antártica, un paraje de gran belleza, puro, majestuoso, e igualmente estremecedor. Las nieves de los Andes también se están derritiendo más deprisa de lo que creemos. Sobrevolé el glaciar Grey, un auténtico mar de hielo flanqueado por altísimas cumbres andinas. En 1985, retrocedió un total de tres kilómetros en poco más de dos semanas, lo cual viene a demostrar una vez más el carácter abrupto e imprevisible del “efecto Larsen” y su potencial devastador.

Mi gira finalizó bajo las ramas de un gran árbol Samaumeira en la isla de Combu, no lejos de Belem, en el delta del río Amazonas. Este es el corazón del famoso “pulmón de la Tierra”, la selva tropical que está siendo presa de la deforestación y la degradación del suelo responsables, según estimaciones, de un 21% de las emisiones de carbono en todo el mundo.

Los científicos dicen que dentro de varios decenios el cambio climático podría transformar en sabana la zona oriental del Amazonas. Mi propio itinerario tuvo que ser modificado en el último momento porque un afluente del Amazonas que pensaba visitar, cerca del puerto de Santarém, se había secado a causa de la sequía.

Podría pensarse que todo esto me descorazonó. Sin embargo, salí de Brasil inmensamente esperanzado. Casi sin advertirlo el resto del mundo, Brasil se ha convertido silenciosamente en un gigante verde, país puntero en la lucha contra el calentamiento de la Tierra. A lo largo de los últimos dos años, ha logrado reducir a la mitad la deforestación en el Amazonas. Enormes extensiones de selva son ahora objeto de protección federal.

(continúa en página 5 ➡)

En Brasilia, el Presidente Luiz Inácio Lula da Silva me aseguró que el Amazonas y su incalculable tesoro de diversidad biológica son patrimonio común de la humanidad y serían preservados. Brasil va por delante del resto del mundo en materia de energías renovables y forma parte de un puñado de naciones que han logrado producir biocombustibles en gran escala. Es cierto que el programa no está exento de polémica. Algunos temen que el suelo que ahora se utiliza para cultivar productos con fines de alimentación acabe por dedicarse a la producción de combustible. A otros les preocupa que se talen los bosques y ocupen su sitio plantaciones de biomasa.

Corresponde a los gobiernos hallar el equilibrio entre los beneficios y los costos sociales. Pero lo importante es que Brasil está actuando. Sus iniciativas para combatir el calentamiento de la Tierra son dignas de atención y aleccionadoras para todos nosotros.

Hemos pasado demasiado tiempo sin darle al cambio climático la urgencia que reviste realmente. Ya es hora de despertar. En octubre pasado, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente dio a conocer su informe GEO-4, en el que pidió que se adoptaran “medidas drásticas” ante un reto que “puede poner en peligro la supervivencia del género humano”. A mediados de noviembre presenté en Valencia (España) el informe de síntesis más reciente del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático. Su lectura hace reflexionar.

No obstante, sus conclusiones son alentadoras y su mensaje general es que podemos hacer frente y ganar la carrera al cambio climático. Para ello existen medios reales y económicos.

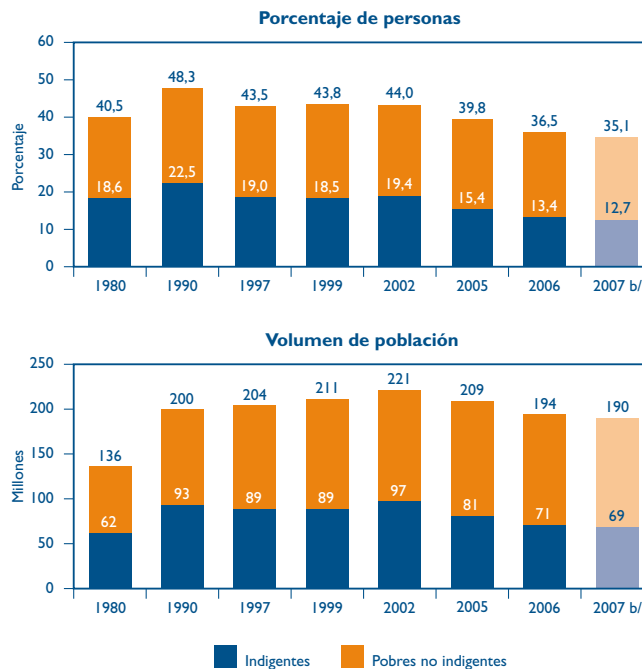
En un informe hecho público recientemente, el Organismo Internacional de Energía Atómica se expresa de manera moderadamente optimista. La demanda mundial de energía está aumentando más rápidamente de lo que indican la mayoría de las estimaciones, y para el año 2030 habrá aumentado en un 57%, según las previsiones del Organismo. Pero se espera que la cantidad de energía generada por fuentes renovables, excluida la energía hidroeléctrica, se multiplique por cinco o más. Como vemos casi a diario en las noticias financieras, muchas empresas en todo el mundo están apostando fuertemente por el color “verde”.

Todo esto nos prepara para la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebrará en Bali a comienzos de diciembre. Hace falta un acontecimiento decisivo: un acuerdo para iniciar negociaciones serias que culminen en un amplio tratado sobre el cambio climático aceptable para todas las naciones. El desafío está en elaborar un programa factible para un abanico de temas que van desde la transferencia de tecnologías energéticas alternativas a la asistencia a las naciones en desarrollo para que éstas puedan financiar sus propios programas de adaptación y de lucha contra el cambio climático.

Esto es responsabilidad de todos. El cambio climático no distingue fronteras; por tanto, las soluciones deben ser de alcance mundial.

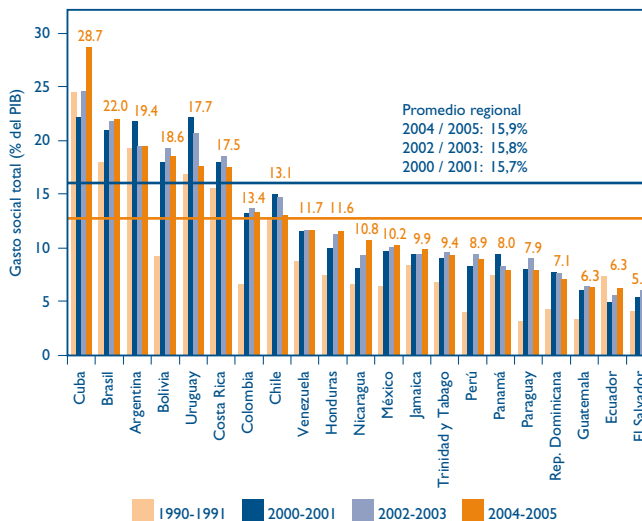
El autor es el Secretario General de las Naciones Unidas. Esta columna fue publicada originalmente en The International Herald Tribune el 16 de noviembre de 2007.

## América Latina: Evolución de la pobreza y de la indigencia, 1980 - 2007 a/



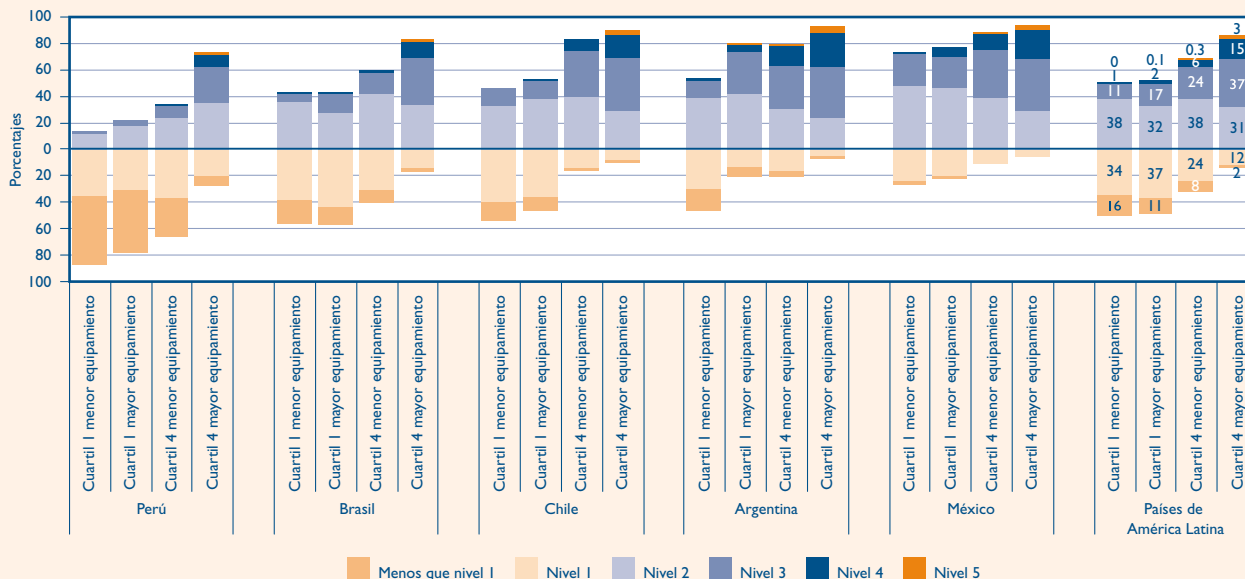
Fuente: CEPAL, sobre la base de tabulaciones especiales de las encuestas de hogares de los respectivos países. a/ Estimación correspondiente a 18 países de la región más Haití. Las cifras colocadas sobre las secciones naranja de las barras representan el porcentaje y número total de personas pobres (indigentes más pobres no indigentes). b/ Proyecciones.

## América Latina (21 países): Gasto público social como porcentaje del PIB, 1990/1991 a 2004/2005 (porcentajes)



Fuente: CEPAL, sobre la base de información proveniente de la base de datos sobre gasto social de la Comisión.

**América Latina (5 países) a/ Distribución de los niveles de desempeño en la prueba de lectura de los estudiantes que cursan el décimo grado, según el estrato socioocupacional de sus padres y el equipamiento educativo de sus escuelas b/ (en porcentajes)**



Fuente: CEPAL, sobre la base de procesamientos especiales de la base de datos PISA 2000 de la OCDE [en línea] <http://www.pisa.oecd.org>. a/ Países ordenados según el nivel de desempeño de los estudiantes del cuartil 1 que asisten a escuelas con menor equipamiento educativo. b/ Refiere a la existencia de bibliotecas, laboratorios de química y física, computación, salas multimedia, entre otros.

El informe señala que si bien se aumentó el acceso a la educación de los menores de edad, lo anterior no siempre ha ido de la mano con la adecuada expansión de la planta docente y provisión de los materiales necesarios para el aprendizaje.

El avance en la conclusión de los estudios ha sido el más relevante. En 2005 alrededor del 92% de los jóvenes entre 15 y 19 años había completado la enseñanza primaria, mientras que de 53% a 71% se elevó la finalización del primer ciclo de secundaria, dado al carácter de obligatorio que se le dio en varios países. Actualmente, alrededor de 50% de los jóvenes completan la enseñanza secundaria. Sin embargo, la educación terciaria (estudios superiores en universidades) ha beneficiado casi exclusivamente a los jóvenes de estratos altos y medios.

El problema más acuciante según el informe de la CEPAL es la calidad educativa en gran parte explicada por la desigualdad social. Sin embargo, el compromiso docente con las actividades y con el cuerpo estudiantil es uno de los factores intraescolares que tiene mayor relevancia en el desempeño de los alumnos. Si bien los salarios docentes sitúan a los profesores fuera de la pobreza,

no son suficientes para el perfeccionamiento continuo, y desincentivan la vocación de los jóvenes que llegan a la educación terciaria. Además, influyen la falta de material de apoyo y equipamiento escolar, gestión de la dirección, clima escolar, entre otros factores.

Además, en América Latina se observa un grado de homogeneidad en la conformación de las comunidades escolares –según el estatus socio-ocupacional de los padres y los niveles de bienestar material– bastante más fuerte que en los países desarrollados, generándose comunidades escolares de escasos recursos y de altos recursos, que acceden a escuelas mal equipadas y bien equipadas, respectivamente.

De acuerdo al *Panorama social 2007*, lo anterior debiera motivar el reforzamiento de mecanismos compensatorios para estudiantes pobres; asegurar que los docentes adquieran las herramientas pedagógicas necesarias, que sus salarios sean suficientes y que sientan que sus habilidades y métodos de trabajo influyen en sus alumnos; y dotar a las escuelas con el equipamiento escolar suficiente para un mejor proceso de aprendizaje, entre otras medidas. ☸ ☹

Producido por los Servicios de Información de la CEPAL

■ Editor: Félix Ibáñez, con la colaboración de Karina Jiménez y Lezak Shallat  
■ Diagramación: Alvaro Muñoz

■ Dirección: Av. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago, Chile.  
■ Teléfonos: (562) 210-2380, (562) 210-2000.  
■ Fax: (562) 228-1947. ■ Sitio web: [www.cepal.cl](http://www.cepal.cl) o [www.cepal.org](http://www.cepal.org)  
■ Correo electrónico: [dpisantiago@cepal.org](mailto:dpisantiago@cepal.org)

Los íconos incluidos en este boletín representan las diversas culturas aborígenes americanas así como algunos hitos de la historia de la región, y están grabados en los exteriores de las salas de conferencia de la sede de la CEPAL en Santiago, Chile.





# CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO Y A FAVOR DE UNA PARTICIPACIÓN MÁS ACTIVA DE LAS MUJERES EN OPERACIONES DE PAZ

**L**a violencia de género es la violación sistemática de los derechos humanos de las mujeres por motivos asociados a la discriminación así como es un obstáculo para el desarrollo económico, social y democrático de los países.

Durante noviembre, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) realizó dos importantes reuniones en las que se revisó el estado de las mujeres que viven en situaciones de conflicto armado y de violencia, y los tipos de políticas públicas que se aplican en la región para garantizarles seguridad y acceso equitativos a sus derechos.

En el marco de la conmemoración del Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (25 de noviembre), fue presentado el informe interinstitucional “*¡Ni una más! El derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe*”, que muestra el estado de situación de la violencia contra las mujeres en todas sus manifestaciones.

En el lanzamiento participaron la Vicesecretaria General de las Naciones Unidas, Asha-Rose Migiro, el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, José Luis Machinea, así como altos representantes de agencias del sistema de la ONU en la región.

El informe señala que si se tomara como muestra estadística a 10 mujeres mayores de 15 años de la región, los resultados revelarían que cuatro peruanas y cuatro nicaragüenses sufren violencia física causada por sus esposos; tres mexicanas violencia emocional y dos violencia económica; y tres brasileñas y dos haitianas violencia física.

Asimismo, entre 1990 y 2007, más de 900 chilenas fueron asesinadas, la mayoría de ellas por parejas o ex parejas. En Bahamas el feminicidio representó el 53% del total de los asesinatos en 2002; y en

Uruguay una mujer muere cada nueve días por violencia doméstica. En todos los casos, fallecen más mujeres en manos de sus parejas que por ataque de desconocidos.

Existen más semejanzas que diferencias respecto de otros continentes, mientras que la violencia amenaza a todas, independiente del origen social, racial y étnico.

Al respecto, José Luis Machinea expresó que “el hecho que los niveles de violencia contra la mujer sean similares entre distintas regiones, demuestra que este problema es uno de los pocos en el mundo que no se acaba con el desarrollo de los países”.

El informe concluye que para erradicar la violencia de género hay que convertir el problema en un objetivo central de las agendas públicas; hacer reformas institucionales en el ámbito de la justicia y la seguridad; fortalecer los servicios que brindan apoyo a las víctimas; e informar y sensibilizar a la comunidad, entre otras medidas.



## Garantes de la paz

Tan condenable como la violencia doméstica que sufren muchas mujeres en el mundo resultan los atropellos a su dignidad y derechos cuando se ven envueltas en situaciones de conflicto armado.

Ante este hecho, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó en octubre del año 2000 la Resolución 1325 (2000) sobre la mujer, la paz y la seguridad, la que reconoció el rol de las mujeres en la prevención y resolución de conflictos, y en la reconstrucción post-conflicto, incluyendo las operaciones pacíficas. Además, gobiernos, la sociedad civil y organizaciones internacionales fueron motivados a actuar en pos de una participación equitativa de género.

Para analizar los avances en la implementación de la Resolución en América Latina y el Caribe, la Oficina de la Asesora Especial del Secretario General en Asuntos de Género y del Adelanto de la Mujer (OSAGI, según sus siglas en inglés) y la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL, organizaron un Diálogo Político de Alto Nivel.

En la actividad participaron autoridades y representantes de gobierno, parlamentarios y miembros de otros organismos del Sistema de las Naciones Unidas, entre los cuales se encontraba Rachel Mayanja, Asesora Especial de la OSAGI.

En el evento, José Luis Machinea destacó que “en la Resolución 1325 (2000) se hace hincapié en la necesidad de proteger a las mujeres y las niñas de las violaciones de los derechos humanos en las situaciones de conflicto, en especial de la violencia sexual y otras formas de violencia por motivos de género”.

Los participantes concluyeron que falta difusión y conocimiento sobre la Resolución en muchas de las instancias gubernamentales involucradas en su aplicación, como Ministerios de Defensa, las Policías Nacionales o incluso los Mecanismos Nacionales para el Avance de la Mujer.

Hay excepciones, como el caso de Colombia, país que ha integrado explícitamente la Resolución dentro de sus políticas; el Plan Ecuador que atiende a mujeres refugiadas en el norte del país debido al conflicto colombiano; y Argentina, nación que creó este año el Consejo de Políticas de Género para promover la plena participación femenina dentro de las labores de las fuerzas de armadas.

Para mayor información visitar <http://www.eclac.cl/mujer/>

**1 ¡Ni una más!**  
**El derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe\***, por **CEPAL** en colaboración con un grupo de trabajo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Octubre 2007. (LC/L.2808). Presenta un estudio interinstitucional sobre violencia contra las mujeres en todas sus manifestaciones. Revela que los poderes del Estado muestran deficiencia, falta de recursos técnicos, financieros y humanos sobre el tema. También, que persisten factores culturales que invaden las esferas de la vida social y legitiman la violencia. Pone de manifiesto que para erradicar este mal es imprescindible que el problema se convierta en un objetivo central de las agendas públicas, entre otras recomendaciones. [www](http://www.cepal.org)



durante la XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, realizada en noviembre en Chile, con el objetivo de brindar a los gobiernos una perspectiva amplia e informada de las dimensiones fundamentales del desarrollo de los países iberoamericanos. El texto se centra en la internacionalización y desafíos de las economías de la región, con detalles de las principales características del comercio y la inversión. Además, busca estrechar los lazos de cooperación entre las naciones iberoamericanas. [www](http://www.cepal.org)

**2 Espacios Iberoamericanos: Comercio e Inversión\***, por **CEPAL** y **SEGIB**. Octubre 2007. (LC/G.2353). Esta publicación fue presentada

**3 Hacia un nuevo Pacto Social: políticas económicas para un desarrollo integral en América Latina\*\***, por José Luis Machinea y Narcís Serra. Esta separata constituye un anticipo del libro del mismo título, que copublicarán la **CEPAL** y la Fundación **CIDOB**. Connotados especialistas abordan componentes de las políticas económicas, como la reforma fiscal, el gasto público, o la protección social, elementos básicos para el establecimiento de un nuevo pacto social que asegure la estabilidad política y el desarrollo económico de América Latina. Se analizan, entre otros temas, las relaciones de los países de la región con economías emergentes asiáticas.

**4 Familias y políticas públicas en América Latina: una historia de desencuentros\***, por Irma Arriagada. Octubre 2007. (LC/G.2345-P). Presenta 19 estudios de especialistas que

analizan las transformaciones sociales, económicas y culturales que han afectado a las familias. Examina las principales carencias del Estado en la provisión del bienestar social y los nuevos desafíos que le imponen los cambios globales. Además, aborda la diversidad de las políticas dirigidas a las familias y sus efectos en términos de inclusión social y bienestar, enmiendas legislativas, cuidado familiar y la conciliación entre familia y trabajo, en un nuevo contexto de políticas públicas. [www](http://www.cepal.org)

**\* Solicitudes a:**  
 Unidad de Distribución,  
**CEPAL**, Casilla 179-D,  
 Santiago, Chile  
 Fax: (56-2) 210-2069  
 Correo electrónico:  
[publicacions@cepal.org](mailto:publicacions@cepal.org)  
[www](http://www.cepal.cl): disponible en  
[www.cepal.cl](http://www.cepal.cl) y  
[www.cepal.org](http://www.cepal.org)  
**\*\* No disponible en la CEPAL.**

MES	EVENTO	LUGAR
<b>NOVIEMBRE</b>		
8	Visita del Secretario-General de la ONU Ban Ki-moon a la CEPAL. Mesa redonda de alto nivel "Alianza global para el desarrollo"	<b>CEPAL</b>
15	Presentación "Panorama Social de América Latina, 2007"	<b>CEPAL</b>
19	VI Seminario de la Red de autoridades para la Gestión Ambiental en Ciudades de América Latina y el Caribe	<b>CEPAL</b>
22	Seminario Familias y políticas públicas: Una historia de desencuentros	<b>CEPAL</b>
28 - 29	Seminario Internacional Francia/América Latina. "Geopolítica, seguridad y sustentabilidad: La transición hacia un nuevo orden energético internacional"	<b>CEPAL</b>
28 - 29	Foro de implementación regional de América Latina y el Caribe preparatorio de la XVI sesión de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible	<b>CEPAL</b>
<b>DICIEMBRE</b>		
4 - 6	Segunda Conferencia Regional Intergubernamental sobre Envejecimiento	Brasilia, Brasil
4 - 6	Tercera Feria de la Innovación y Ceremonia de Premiación, Concurso "Experiencias en Innovación social", ciclo 2006-2007	Porto Alegre, Brasil
6 - 7	Foro Regional CEPAL/GTZ: "Políticas de ciencia, tecnología e innovación y desarrollo en América Latina: Ideas, historias, desafíos"	<b>CEPAL</b>
10 - 12	Seminario Regional sobre Justiciaabilidad de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales	<b>CEPAL</b>
11	Presentación Informe Regional Objetivos de desarrollo del Milenio 2006: una mirada a la igualdad entre los sexos y la autonomía de la mujer	<b>CEPAL</b>
13 - 14	Taller de expertos en el uso de estadísticas vitales: Alcances y limitaciones	<b>CEPAL</b>
13	Lanzamiento "Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe 2007"	<b>CEPAL</b>
<b>ENERO 2008</b>		
28 - 29	XX Seminario Regional Política Fiscal	<b>CEPAL</b>

